



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Classe Halifax Grues Marine	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-156383/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-156383	Date 2017-08-01
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MC-033-26349	
File No. - N° de dossier 033mc.W8482-156383	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-10	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Davies, Neil	Buyer Id - Id de l'acheteur 033mc
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0865 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 005 de l'invitation à soumissionner est publiée pour:

1. Répondre aux questions des soumissionnaires.

Réponses aux questions reçues des soumissionnaires.

Les questions suivantes ont été présentées. Elles apparaissent dans l'ordre de leur réception et sont une suite des questions de la modification no 004. Les réponses sont fournies comme indiqué.

- Q33. Les informations selon DID EN-05 doivent être soumises avec l'offre. L'article 10.3 du présent DID exige une certification du soumissionnaire. Les sous-articles 1 à 9 de 10.3 doivent être fournis par l'entrepreneur (après adjudication du contrat). Pouvez-vous confirmer notre compréhension?

Il convient de noter que fournir les informations énumérées dans les sous-articles 1 à 9 est un grand exercice, en particulier le sous-article 5, qui ne peut être complété à temps pour la date de clôture actuelle de l'offre.

- R33. Oui, l'interprétation est correcte. Cependant, les soumissionnaires devraient fournir autant d'informations demandées dans DID-EN-O5 article 10.3 nécessaires pour supporter leurs calculs.

- Q34. Suite à l'amendement 001, R6 indique que les opérations de levage de personnel supérieures à SS3 sont des situations d'urgence et peu fréquentes. R6 indique également que la capacité de la grue déterminera le degré de réduction du chargement et du personnel. Pouvez-vous confirmer par conséquent que, dans le tableau 5-3, que le type de charge d'urgence de personnel dans les États de la mer jusqu'à 5 n'est plus 6200 kg, puisque ceci entraînerait une grue de capacité beaucoup plus élevée qui ne serait pas conforme par rapport aux contraintes maximums de taille et de poids?

- R34. Veuillez mettre à jour la section 5.1 7c de la DP pour lire: Lancer et récupérer un RHIB RCN à SS5, en conformité avec toutes les réglementations LAME pertinentes. Supprimez "soulevant le nombre maximal de personnel dans la gamme de 1 à 12 personnes." de la DP section 5.1 7c.

Veuillez mettre à jour le tableau 5-3 comme suit **en lettrage rouge pour indiquer les informations mises à jour** :

État de la mer	Vitesse du navire (nœuds)	CMU (kg)	Type de charge	Fréquence d'utilisation (cycles CLR)
Jusqu'à 2	8	7 030	Personnel	5 par jour
3	6	7 030	Personnel	1 par semaine
Jusqu'à 5	6	6 200	Fret	1 par mois
Jusqu'à 5	6	5 500	Personnel d'urgence (2 personnes)	1 par année
9	12	0	Pas d'arrimage seulement	1 aux 10 ans

Q35. La réponse R19 dans l'amendement 003 indique une portée maximale de 5,3 m alors que le tableau 5-1 comprend une portée de 6,2 m. Veuillez confirmer que la portée maximale est de 5,3 m?

R35. Le tableau 5.1 est correct, la réponse R19 dans l'amendement 003 clarifie la CMP à 5,3 m et est conforme au tableau.

Q36. DID-LOG-03 spécifie que les publications sont requises conformément à C-01-100-100 / AG-006. Cette norme nécessite l'utilisation de logiciels tels que Arbortext pour préparer les manuels dans le style et le format spécifiés dans les polices spécifiées, les tailles de police, l'espacement des lignes, les marges, les en-têtes et les avertissements, etc. Pour répondre à cette exigence, il faudra que toutes publications nouvelles et publications existantes du fabricant d'équipement d'origine (OEM) devront être reproduites dans le format spécifié, ce qui, pour les articles tels que les grues qui utilisent de nombreuses composantes et sous composantes OEM et tiers, seront coûteuses à produire. Au lieu de cela, le Canada acceptera-t-il toutes les publications conformément au C-01-100-100 / AG-005? Alternativement, est-ce que le Canada acceptera les manuels uniquement avec les nouvelles informations résultantes de ce contrat conformément à C-01-100-100 / AG-006 et à toute information OEM et tierce partie conformément à C-01-100-100 / AG-005 ?

R36. Les manuels techniques de la grue qui l'accompagnent, selon la politique fédérale doivent être formatés IAW C-01-100-100 / AG-006 Écriture, format et production de publications techniques. Le projet nécessiterait autrement de préparer et de reproduire les documents à utiliser par l'utilisateur final.

- Q37A En plus de R22 en AMD 003, veuillez indiquer si les dessins à produire après l'attribution du contrat doivent être inscrits au bloc du titre du MDN avec les numéros du MDN?
- R37A Oui
- Q37B Pour ce faire, il faut que tous les dessins soient reproduits en tant que nouveaux dessins sur du papier MDN. Cela exige également que l'entrepreneur obtienne l'autorisation de tous les OEM pour reproduire leurs dessins pour lesquels l'OEM a des droits d'auteur. Alternativement, le Canada acceptera-t-il les dessins OEM existants au format original sur les modèles de dessin OEM?
- R37B Non.
- Q38. Référence à la partie 7 de la DP, article 3.2. Veuillez fournir le point de livraison et règle Incoterm applicables aux grues optionnelles? En raison des multiples emplacements et quantités potentiels, veuillez considérer la spécification FCA installation de l'entrepreneur.
- R38. Les points de livraison pour les 14 grues optionnelles, si options exercées, seront conformes aux emplacements des 16 premières unités avec 8 grues à Halifax NS et 6 grues à Victoria BC selon la clause 3.2, Incoterms 2000 rendu droits acquittés (RDA).